

Der Blumen Schmerz.

Gedicht von Joh. Grafen Mailath.

Für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

Schubert's Werke.

componirt von

Serie 20. No 399.

FRANZ SCHUBERT.

Erschienen als Op. 173. No 4.

September 1821.

Mässig, zart.

Singstimme.

Pianoforte.

Wie tönt es mir so
IT FEELS TO ME SO
ligato

p *pp*

schau - rig des Len - zes er - stes Wehn, wie dünkt es mir so - trau - rig, dass
BIT - TER YET SWEET WHAT THE THINGS BRING FOR SAD - LY DO I - WIT - NERS THE

sp

Blu - men auf - er - stehn. In ih - rer Mut - ter Ar - men da
FLOWERS BLOOM IN SPRING. WITH IN THEIR MOTHERS LOVING ARMS THEY

pp

ruh - ten sie so - still, nun müs - sen, ach, die Ar - men her - vor an die Welt - ge
SLUMBER ON SO STILL, BUT NOW THEY MUST GO FROM THOSE ARMS THEIR ORDERED COURSE FUL

f

wühl, her - vor ans Welt ge - wühl. Die zar - ten Kin - der
 FILL, THEIR ORDERED COURSE FUL - FILL, THE FRA - GILE CHILDREN

dim. *ppp* *pp*

he - ben die Häupter schein - em - por: wer ru - fet uns - ins Le - ben aus
 RAISE UP THEIR HEADS IN FEAR - ID FRIGHT: WHO CALLS US IN - TO LIV - ING FROM

stiller Nacht her - vor? Der Lenz mit Zauber -
 OUT THE SILENT NIGHT? AND SPRING ITS WORDS OF

pp *dim.*

Worten, mit Hauchen sü - sser Lust, lockt aus den dunkeln Pforten sie -
 MAGIC, WITH PUREST PLEASURE BLOWS, TO LURE THEM FROM THEIR MOT - THER, HER

von der Mut - ter - Brust.
BREAST AND THE SNA - DOWNS.

pp

In bräutlich hei - ler Fei - er er - scheint der Blu - men Pracht, doch
WITH HIGH BRI - DAL DE - CO - RUM THEIR SPAEN - DROWS DANCE IS - DONE,

p

fern schon ist der Frei - er wild glüht der Son - ne Macht, — wild glüht der Son - ne Macht. Nun
FAR FROM IS THEIR SUIT - OR, AND FIERCE - LY GLOWS THE SUN, — AND FIERCE - LY GLOWS THE SUN - THEIR

künden ih - re Duf - te dass sie voll Sehnsucht sind; was la - bend würzt die Lüf - te, es
SWEET SCENT NOW AN - NOUN - CES THEIR LONG - ING, ALL SO WILD; THAT SCENT THAT GIVES THE AIR - TINGLES

ist der Schmerzen Kind, — es ist der Schmerzen Kind.
NAUGHT BUT SOR - ROW'S CHILD, — IS NAUGHT BUT SOR - ROW'S CHILD.

decreso.

Die Kel - che sin - ken nie - der, sie schau - en er - denwärts;
 THE BLOOMS GO SIN - KING LOW - NOW, THEY TURN FROM SKY AND RAIN;

p

Etwas bewegter.

Mut - ter, nimm uns wie - der, das Le - ben gibt nur Schmerz, o Mutter, nimm uns
 MOTHER, TAKE US HOME NOW, THIS LIFE GIVES ON - LY PAIN, O MOTHER, TAKE US

p

Tempo I.

wie - der das Le - ben gibt nur Schmerz, das Le - ben gibt nur Schmerz. Die
 HOME NOW, THIS LIFE GIVES ON - LY PAIN, THIS LIFE GIVES ON - LY PAIN, THE

ppp

wel - ken Blät - ter fal - len, mild deckt der Schnee sie zu; ach Gott, so geht's mit Al - len, im
 WITH FEED FE - TALS FALL NOW, BE - NEATH LIGHT SNOWS ARE PRESS'D, O GOD, SO GOES WITH ALL THINGS, THE

Gra - be - nur ist Ruh, im Gra - be - nur ist Ruh.
 GRAVE A - LONE BRINGS REST, THE GRAVE A - LONE BRINGS REST.